

CREA**T**IVE  
PS

HOW **T**O SURVIVE  
IN **T**HE MIDDLE  
OF NOW **H**ERE



CREA**T**E  
O  
REMAIN



## WHO ARE WE?

THE MOST IMPORTANT COMPONENT OF ANY INTERNATIONAL PROJECT SUCCESS IS SMOOTH PARTNERSHIP. CENTRE OF CULTURE OF ZARASAI MUNICIPALITY AND CULTURE DEPARTMENT OF DAUGAVPILS DISTRICT MUNICIPALITY ARE LUCKY TO HAVE IT! IF YOU ARE INTERESTED IN PARTICIPATION, APPLICATION OR IDEAS SHARING, CONTACT US:

CENTRE OF CULTURE OF ZARASAI MUNICIPALITY  
ALEKSANDRA PULOKIENĒ  
INFO@ZKC.LT, ALEKSANDRA.PULOKIENE@GMAIL.COM

CULTURE DEPARTMENT OF DAUGAVPILS DISTRICT  
MUNICIPALITY  
JELENA ŽUKOVA  
KULTURA@DNKP.LV, JELENA.ZUKOVA@DNKP.LV



# WHAT IS IT ALL ABOUT?

IN THIS BROCHURE WE WOULD LIKE TO INTRODUCE YOU THE PROJECT „CREATE TO REMAIN“ AND THE WONDERFUL PEOPLE, WHO TOOK PART IN IT.

THE MAIN PROJECT OBJECTIVE WAS TO ENSURE PROSPERITY AND IMPROVE ACTIVENESS, CREATIVITY AND CULTURAL ENTREPRENEURSHIP OF DEPRIVED TERRITORIES IN THE LITHUANIAN AND LATVIAN BORDER REGION (TURMANTAS, AVILIAI, SUVIEKAS, VABOLE, DEMENE AND NAUJENE) VIA ORGANISING GOOD-QUALITY EVENTS, SHARING EXPERIENCE AND USEFUL SKILLS, AND UPGRADING AND EQUIPPING SPACES FOR CREATIVE ACTIVITIES. DURING THE PROJECT LIVING CONDITIONS OF INHABITANTS OF DEPRIVED TERRITORIES WERE IMPROVED AND THEY BECAME MORE SATISFIED WITH AREA THEY LIVE. HAVE A LOOK TO THE PROJECT ACTIVITIES, CHOOSE THE SKILLS YOU WANT TO LEARN AND FIND NECCESARRY CONTACTS HERE.



THE INTERREG V-A LATVIA – LITHUANIA CROSS BORDER COOPERATION PROGRAMME 2014-2020, PROJECT „SUPPORTING CREATIVITY, ACTIVITY & ENTREPRENEURSHIP OF INHABITANTS FROM DAUGAVPILS-ZARASAI REGIONS’ DEPRIVED TERRITORIES BY USING SOCIOCULTURAL MEASURES. CREATE TO REMAIN“ NO. LLI-337

BUDGET  
ERDF FUNDING (85%)  
PUBLIC CO-FINANCING (15 %)

TOTAL: 226 937,00 EUR  
TOTAL: 192 896,45 EUR  
TOTAL: 34 040,55 EUR



# CERAMICS

GO AND LEARN!



## MAIRITA FOLKMANE, DAUGAVPILS, LATVIA

ONE OF LATGALE'S MOST CREATIVE AND SKILLED CLAY EDUCATORS, HEAD OF A VISUAL ART STUDIO WHO CAN HANDLE BOTH - CLAY JUGS AND CLAY LACE. FOR SEVERAL YEARS SHE HAS BEEN LEADING THE VISUAL ARTS STUDIO AND WORKING WITH BOTH CHILDREN AND ADULTS, ORGANIZING EXHIBITIONS AND PARTICIPATING IN CHARITY CAMPAIGNS.

BOOK AN EDUCATIONAL PROGRAM OF MAIRITA FOLKMANE (LV)  
VIA E-MAIL [CERAM@INBOX.LV](mailto:CERAM@INBOX.LV)

CERAMICS STUDIO IN SALAKAS  
CENTRE OF CULTURE OF ZARASAI MUNICIPALITY, SALAKAS  
DEPARTMENT  
ŠILO STR. 2, SALAKAS, [KULTURA.SALAKAS@GMAIL.COM](mailto:KULTURA.SALAKAS@GMAIL.COM)





# WICKER WEAVING

GO AND LEARN!



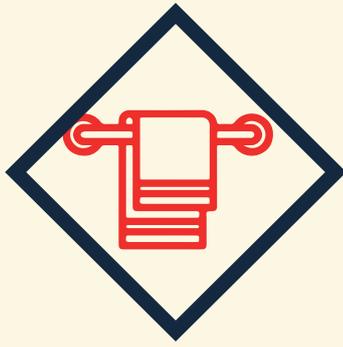
## MAIJA KIVLENIECE, DAUGAVPILS, LATVIA

SHE IS ONE OF THE PATIENTEST CRAFTSMEN IN DAUGAVPILS DISTRICT, WHO IS CAPABLE TO WEAVE BASKETS OF VARIOUS SIZES AND A SMALL JEWELLERY WITH LOVE, USING WICKERS FROM THE WILLOWS THAT GROW OF THE BANK OF THE RIVER DAUGAVA. SHE WILL SHARE WITH YOU HER EXPERIENCE WITH A PLEASURE.

ŠPOĢU MUSIC AND ART SCHOOL STUDIO'S "PŪPOLI" BRANCH IN  
NAUJENE LOCAL HISTORY MUSEUM, SKOLAS STREET 1, NAUJENE  
PARISH, [KAMENEMAIJA@INBOX.LV](mailto:KAMENEMAIJA@INBOX.LV)

CENTRE OF CULTURE OF ZARASAI MUNICIPALITY, TURMANTAS  
DEPARTMENT, [TANIUSHA.NET@GMAIL.COM](mailto:TANIUSHA.NET@GMAIL.COM)





# WEAVING

GO AND LEARN!



## RIMA VITAITĒ, BIRUTĒ ANDRIJAUSKIENĒ, ZARASAI, LITHUANIA

THESE TWO INCREDIBLE WOMEN ARE WEAVERS OF UNIQUE CERTIFIED TRADITIONAL COSTUMES. RIMA VITAITĒ FOUNDED THE ARTEL OF TRADITIONAL CRAFTS IN CENTRE OF CULTURE OF ZARASAI MUNICIPALITY IN 2003, AND SINCE THEN EVERYONE ARE WELCOME TO COME AND LEARN THIS CRAFT.

BRANCH OF NGO "RAKSTU SĒTA" IN NAUJENE CULTURE CENTER,  
MUZEJA STR. 6, LOCIKI, NAUJENES PARISH, DAUGAVPILS DISTRICT,  
[NAUJENE\\_KC@INBOX.LV](mailto:NAUJENE_KC@INBOX.LV)

ARTEL OF TRADITIONAL CRAFTS, CENTRE OF CULTURE OF ZARASAI  
MUNICIPALITY, VYTAUTO STR. 1A, ZARASAI, [RIMAETNO@GMAIL.COM](mailto:RIMAETNO@GMAIL.COM)





# FELTING

GO AND LEARN!



## EGLĖ VAITKEVIČIENĖ, ZARASAI, LITHUANIA

EGLĖ IS THE MASTER OF FELTING AND A GOOD MOOD. BEING A MOTHER OF HUGE LOVELY FAMILY SHE IS ALSO A FOUNDER OF "KOJOS ŠILTAI" - THE KINGDOM OF EXCLUSIVE FELTED SLIPPERS.

NAUJENE LOCAL HISTORY MUSEUM, SKOLAS STREET 1, NAUJENE PARISH, DAUGAVPILS DISTRICT, [NAUJENESMUZEJS@INBOX.LV](mailto:NAUJENESMUZEJS@INBOX.LV)

BOOK AN EDUCATIONAL PROGRAM ILONA ABDULAJEVA (LV),  
VIA E-MAIL [ILUMINATA@INBOX.LV](mailto:ILUMINATA@INBOX.LV)

BOOK AN EDUCATIONAL PROGRAM OF EGLĖ VAITKEVIČIENĖ (LT)  
VIA E-MAIL [EGLESNAMUCIAI@GMAIL.COM](mailto:EGLESNAMUCIAI@GMAIL.COM)





# CULINARY HERITAGE

GO AND LEARN!



## CULINARY HERITAGE ROOM IN SKRINDA FAMILY MUSEUM

A NEWLY CREATED PLACE IN THE HISTORICAL MANOR PARK, WHICH AWAITS EVERYONE WHO WANTS TO GET ACQUAINTED WITH THE HISTORY OF THE SKRINDA FAMILY, TABLE CULTURE AND TRADITIONS IN VABOLE, LIKSNA, KALUPE PARISHES AND LEARN HOW TO COOK THEIR OWN FOOD WITH A NEW CULINARY TASTES. IT IS A PLACE WHERE FOLKLORE AND EVENING TRADITIONS MERGE.

SKRINDA FAMILY MUSEUM, VABOLE PARISH, DAUGAVPILS DISTRICT,  
[SKRINDU\\_MUZEJS@INBOX.LV](mailto:SKRINDU_MUZEJS@INBOX.LV)

ŠLYNINKA WATER MILL, ŠLYNINKA VILLAGE, ZARASAI  
[VANDENSMALUNAS@GMAIL.COM](mailto:VANDENSMALUNAS@GMAIL.COM)





# PHOTOGRAPHY

GO AND LEARN!



## TOMAS TUMALOVIČIUS

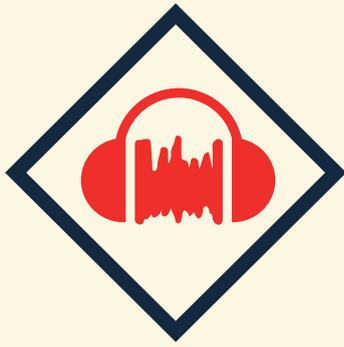
TOMAS HAS BORN IN ZARASAI AND RECENTLY HE IS A WORLD-WIDE PHOTO REPORTER. HE WILL DEFINITELY SHOW YOU NOT ONLY HOW TO MAKE A GOOD PICTURE BUT ALSO THE MOST PICTURESQUE VIEWS ON THE WHOLE MOTHER EARTH ([WWW.NUOTYKIUFABRIKAS.LT](http://WWW.NUOTYKIUFABRIKAS.LT))

BOOK AN EDUCATIONAL PROGRAM OF OLGA KUZMINA (LV) VIA E-MAIL [OLGAKUZ@INBOX.LV](mailto:OLGAKUZ@INBOX.LV).

BOOK AN EDUCATIONAL PROGRAM OF AIVARS BULIS (LV) VIA E-MAIL [AIVARSBULIS@INBOX.LV](mailto:AIVARSBULIS@INBOX.LV).

BOOK AN EDUCATIONAL PROGRAM OF TOMAS TUMALOVIČIUS (LT) VIA E-MAIL [FOTOREPORTERIS@GMAIL.COM](mailto:FOTOREPORTERIS@GMAIL.COM).





# DJ, SOUND AND LIGHT OPERATORS' SKILLS

GO AND LEARN!



## VITALIJUS MATROSOVAS AND KAZIMIERAS LIKŠA

EXPERTS OF LIGHT AND SOUND, WHO CREATED THE BREATH TAKING MOMENTS OF PROJECT'S "CREATE TO REMAIN" GALA PERFORMANCE "BALTIC TECHNO SHOW ON AIR". THEY ARE ABLE TO ORGANIZE THE HIGH QUALITY EVENT IN THE MIDDLE OF NOWHERE AND PROVIDE CONTEMPORARY TECHNICAL SOLUTIONS EVEN IF YOU THINK IT IS IMPOSSIBLE.

BOOK AN EDUCATIONAL PROGRAM WITH CREATIVE COLLECTIVE OF VIŠKI TECHNICAL SCHOOL AND VIKTORS LEONVIČS (LV) VIA E-MAIL [VLGITARA@INBOX.LV](mailto:VLGITARA@INBOX.LV).

BOOK AN EDUCATIONAL PROGRAM OF VITALIJUS MATROSOVAS (LT) VIA E-MAIL [VYTAS@JAGA.LT](mailto:VYTAS@JAGA.LT) OR COME TO CENTRE OF CULTURE OF ZARASAI MUNICIPALITY AND LEARN HOW TO USE LIGHT AND SOUND EQUIPMENT.



# CONFERENCE

“HOW CULTURAL ORGANIZATIONS  
CAN CREATE BETTER ECONOMIC  
AND SOCIAL CONDITIONS IN DEPRIVED AREA”

## SPEAKERS:

ERIKAS ČYPAS, ZARASAI (STORY OF  
SUCCESS - WOODCRAFTING)  
ERIKASCYPAS@GMAIL.COM

ERIKAS HINCAS, PANEVĖŽYS (STORY OF  
SUCCESS - CERAMICS)  
HINCAS@YAHOO.COM

EGLĖ VAITKEVIČIENĖ, ZARASAI (STORY OF  
SUCCESS - FELTING)  
EGLESNAMUCIAI@GMAIL.COM

ASTA PUČKIENĖ, ZARASAI (STORY OF  
SUCCESS - SEWING)

ASTAPUCKIENE@GMAIL.COM

ERIKAS ČERNOVAS, ZARASAI (STORY OF  
SUCCESS - SMALL WOODEN PRODUCTS)  
ERIKAS.CERNOVAS@GMAIL.COM

RIMA VITAITĖ, ZARASAI (STORY OF  
SUCCESS - WEAVING)  
RIMAETNO@GMAIL.COM

BRIGITA KONTRIMAITĖ, ZARASAI (STORY OF  
SUCCESS - MAKEUP, HAIR, PHOTOGRAPHY,  
EVENTS' DÉCOR)

KONTRIMAITE.BRIGITA@GMAIL.COM



# CONFERENCE

“SALES OF CRAFT AND CULTURE PRODUCTS - STEP BY STEP”



## SPEAKERS:

DAINA ALUŽĀNE (“HOW CRAFT BECOME A BUSINESS”)  
DAINA.ALUZANE@GMAIL.COM

SOLVITA KUKLE (“MODERN DESIGN IN CRAFTS”)  
KUKLE.SOLVITA@GMAIL.COM

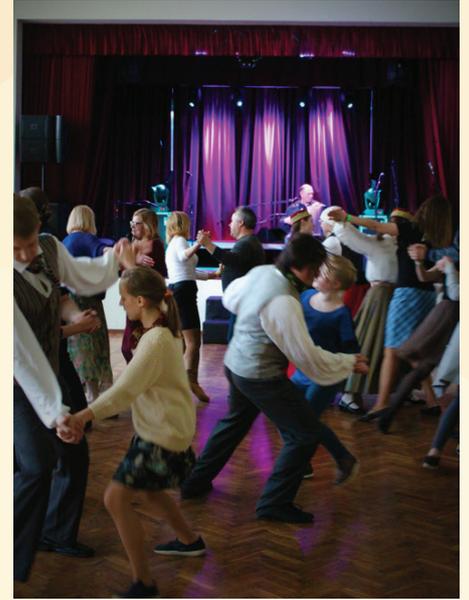
ANDRIS VIŠŅEVSKIS (“CORRECT MANAGEMENT AND TOURISM”)  
OBELISKFARM@GMAIL.COM

PARTICIPANTS OF DISCUSSION  
“CRAFTS TODAY AND EXPERIENCE STORIES”:  
VARIS VILCĀNS (WOODCARVER AND BLACKSMITH)  
VILKSSIRMAIS@INBOX.LV

VALDIS GREBEŽS (CERAMICIST, USING PECULIAR SMALL-SCALE  
PLASTIC TECHNIQUES) KERAMIC@INBOX.LV



# EVENTS



## NATURE AND CULTURE DAYS IN NAUJENE AND VIŠKI

VIŠKI AND NAUJENE ARE TWO NEARLY LOCATED PARISHES IN DAUGAVPILS DISTRICT. THIS REGION IS RICH WITH MULTICULTURAL TRADITIONS. MAIN IDEA OF THE EVENT WAS TO SHOW THE VARIETY OF LATVIAN DANCES AND GAMES, OFFERING PEOPLE TO USE THEM AS A GREAT ACTIVITY TO IMPROVE YOUR MOOD, EVOKE THE COMMUNICATION AND ACTIVENESS.

## WHITE TABLE CLOTH FESTIVAL IN DEMENE

WHITE TABLECLOTH FESTIVAL'S IDEA IS TO BRING PEOPLE AROUND THE ONE BIG TABLE AND CELEBRATE THE HISTORIC EVENT - 100 YEARS AFTER THE LATGALE'S DECISION TO MERGE WITH KURZEME AND VIDZEME, BECOME AN INDEPENDENT COUNTRY AND FIND PERSPECTIVE FOR THE FUTURE. BEING TOGETHER AT THE SAME TABLE, SHARING AN EASY, COMMON MEAL AND HAVING A NICE CONVERSATION, SINGING, DANCING – IT IS A GREAT OPPORTUNITY TO DISCUSS THE IDEAS FOR THE FAMILY, NEIGHBORHOOD, CITY, REGION, THE WHOLE COUNTRY.

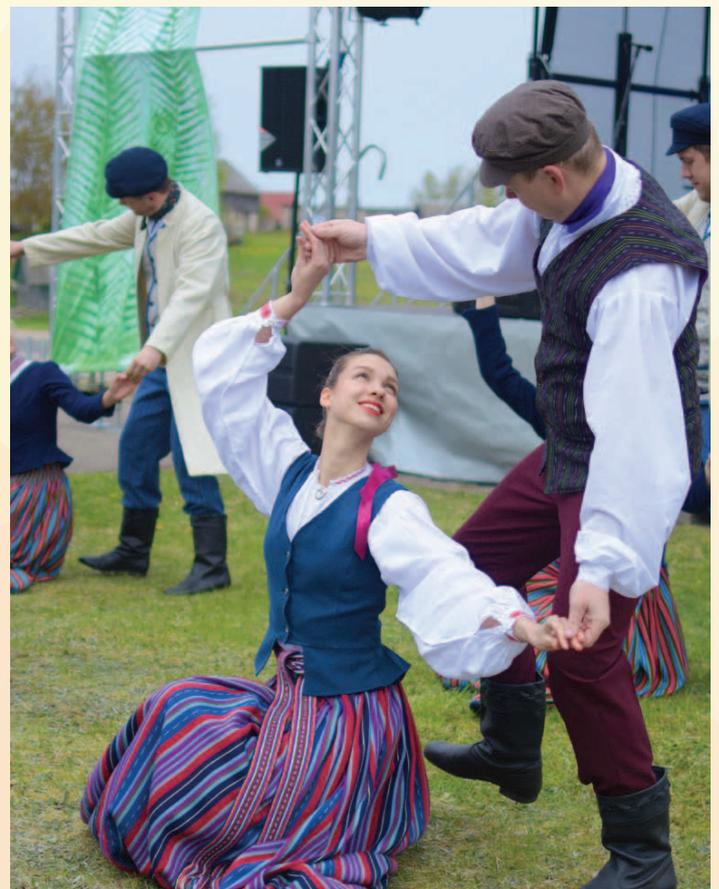


# EVENTS



## FAMILY FESTIVALS IN AVILIAI, SUVIEKAS AND TURMANTAS

THESE THREE VILLAGES IN ZARASAI REGION ARE RICH IN NATURE BEAUTY BUT POOR IN ECONOMICAL RATE. DESPITE OF DISTANCE FROM THE MAIN ROADS AND LOW POPULATION, LOCAL PEOPLE ARE STILL IN NEED OF HIGH QUALITY CULTURAL SERVICES. FAMILY FESTIVALS WERE ORGANIZED THERE IN MAY, 2019 FOR THE FIRST TIME. IF YOU WANT TO VISIT ZARASAI REGION AND PARTICIPATE IN A CULTURAL EVENT, CHECK THE NEWS ON [WWW.ZKC.LT](http://WWW.ZKC.LT)



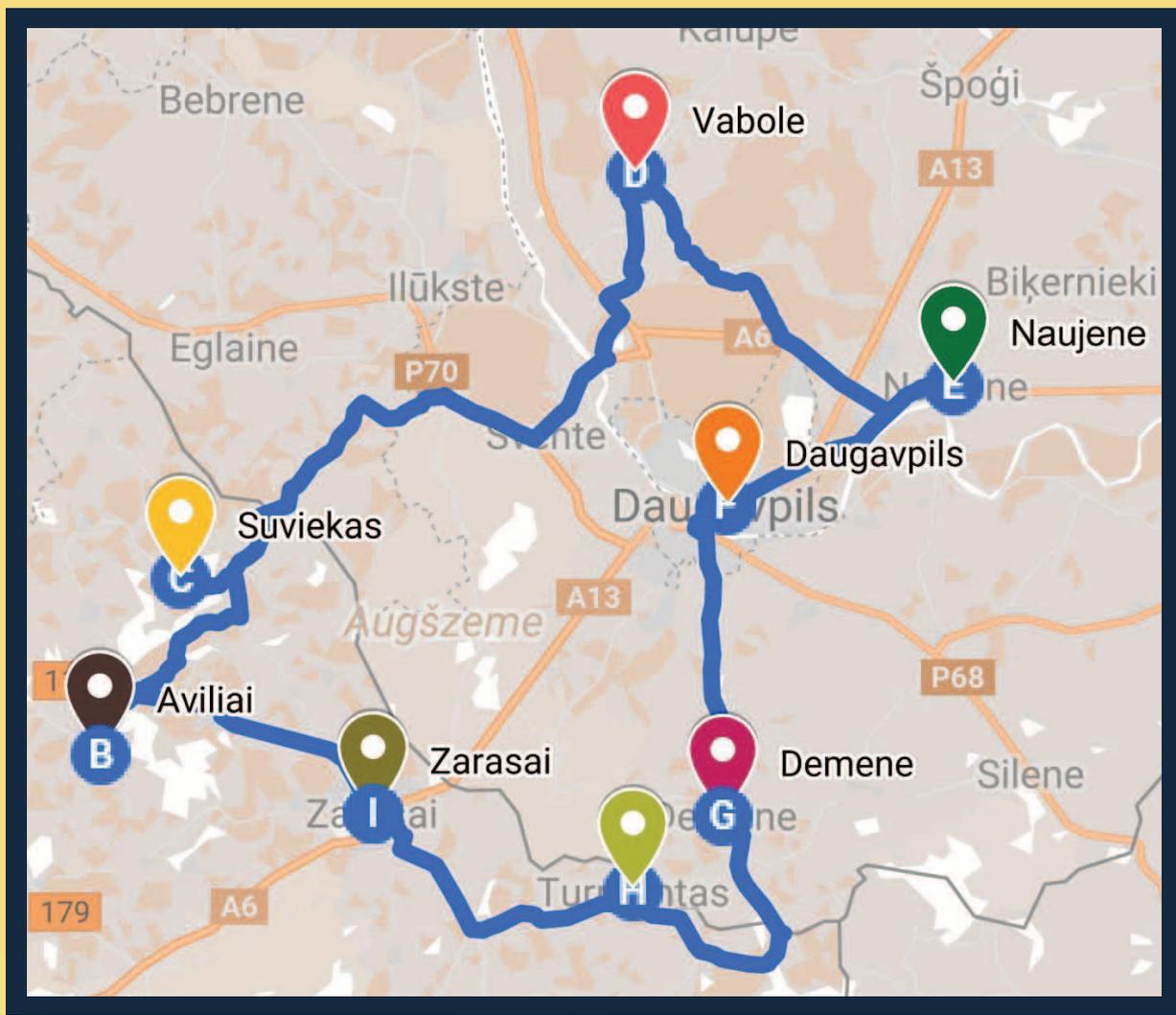
# EVENTS



## BALTIC TECHNO SHOW ON AIR

DJ, LIGHT AND SOUND OPERATORS' WORKSHOPS WERE ORGANIZED UNDER THE PROJECT "CREATE TO REMAIN" AND THE RESULT WAS THE EXPERIMENTAL LIGHT AND SOUND PERFORMANCE ON 21ST OF SEPTEMBER, IN ZARASAI REGION WITH LAUKESA LAKES' WATER SCREEN, PROFESSIONAL EQUIPMENT AND JOINT CULTURAL FORCES OF ZARASAI AND DAUGAVPILS ARTISTS, WHICH AMAZED ALL THE VISITORS, WHO CAME TO CELEBRATE THE DAY OF UNITY OF THE BALTS.





CENTRE OF CULTURE OF  
ZARASAI MUNICIPALITY  
WWW.ZKC.LT  
INFO@ZKC.LT

CULTURE DEPARTMENT OF  
DAUGAVPILS DISTRICT  
MUNICIPALITY  
WWW.DAUGAVPILSNOVADS.LV  
KULTURA@DNKP.LV



ZARASŲ RAJONO SAVIVALDYBĒS  
KULTŪROS CENTRAS



DAUGAVPILS  
DISTRICT  
COUNCIL



THIS PUBLICATION HAS BEEN PRODUCED WITH THE FINANCIAL ASSISTANCE OF THE EUROPEAN UNION. THE CONTENTS OF THIS PUBLICATION ARE THE SOLE RESPONSIBILITY OF CENTRE OF CULTURE OF ZARASAI MUNICIPALITY AND CAN UNDER NO CIRCUMSTANCES BE REGARDED AS REFLECTING THE POSITION OF THE EUROPEAN UNION.